

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 314

Volume 39

4 December 1996

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ **Council Regulation (EC) No 2315/96 of 25 November 1996 establishing, pursuant to Article 1 (7) of Regulation (EEC) 3030/93, the list of textiles and clothing products to be integrated into GATT 1994 on 1 January 1998 and amending Annex X to Regulation (EEC) No 3030/93 and Annex II to Regulation (EC) No 3285/94** 1
- Commission Regulation (EC) No 2316/96 of 3 December 1996 altering the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 12
- Commission Regulation (EC) No 2317/96 of 3 December 1996 amending the import duties in the cereals sector..... 14
- Commission Regulation (EC) No 2318/96 of 3 December 1996 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 17
- Commission Regulation (EC) No 2319/96 of 3 December 1996 concerning applications for import licences for quality wheat qualifying for the conditions referred to in Council Regulation (EC) No 774/94..... 19

Corrigenda

- ★ **Corrigendum to Council Directive 96/29/Euratom of 13 May 1996 laying down basic safety standards for the protection of the health of workers and the general public against the dangers arising from ionizing radiation (OJ No L 159 of 29.6.1996)** 20

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EC) No 2315/96

of 25 November 1996

establishing, pursuant to Article 1 (7) of Regulation (EEC) 3030/93, the list of textiles and clothing products to be integrated into GATT 1994 on 1 January 1998 and amending Annex X to Regulation (EEC) No 3030/93 and Annex II to Regulation (EC) No 3285/94

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community and, in particular, Article 113 thereof,

Having regard to Article 1 (7) of Council Regulation (EEC) No 3030/93 of 12 October 1993 on common rules for imports of certain textile products from third countries⁽¹⁾,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the European Community has concluded the Agreement establishing the World Trade Organization (hereinafter referred to as the WTO)⁽²⁾, to which is attached the Agreement on Textiles and Clothing (hereinafter referred to as the ATC);

Whereas, under Article 2 (8) (a) and (11) of the ATC, the Community is obliged, on the one hand, to integrate on 1 January 1998 products which in 1990 accounted for not less than 17 % of the total volume of 1990 imports into the Community of all textiles and clothing products covered by the ATC into the normal GATT rules and disciplines and, on the other hand, to notify the list of such products to the Textiles Monitoring Body of the WTO before 1 January 1997;

Whereas, in selecting the products to be integrated, the Council has been guided by a number of factors, including the sensitivity of the product for the Community

industry and its regional components particularly in terms of economic competitiveness and the employment situation, the effectiveness of any quantitative restrictions on the product, the ability of Community industry to adjust to increased competition in products which currently are subject to a quantitative restriction with one or more supplier country, the desire to encourage industrial adjustment at an acceptable pace throughout the ten year transition period, the impact on consumers, the impact on third countries and the opportunity to simplify the Community import regime for textile and clothing products;

Whereas account has been taken in this respect of the submissions received from interested parties who responded to the Commission's invitation for such submissions published in the *Official Journal of the European Communities*⁽³⁾;

Whereas the list of products contained in Annex X to Regulation (EEC) No 3030/93 has to be amended to exclude the products to be integrated on 1 January 1998;

Whereas the list of textiles and clothing products which are governed by the normal GATT rules and disciplines, contained in Annex II to Council Regulation (EC) No 3285/94 of 22 December 1994 on the common rules for imports and repealing Regulation (EC) No 518/94⁽⁴⁾ has to be amended to include, as from 1 January 1998, the products to be integrated under the normal rules of GATT,

⁽¹⁾ OJ No L 275, 8. 11. 1993, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 941/96 (OJ No L 128, 29. 5. 1996, p. 15).

⁽²⁾ OJ No L 336, 23. 12. 1994, p. 3.

⁽³⁾ OJ No C 81, 19. 3. 1996, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 349, 31. 12. 1994, p. 53. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 139/96 (OJ No L 21, 27. 1. 1996, p. 7).

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The products to be integrated under the normal rules of GATT, as from 1 January 1998, are listed in Annex I to this Regulation.

2. Annex X to Regulation (EEC) No 3030/93 is hereby replaced by the Annex in Annex II to this Regulation, as from 1 January 1998.

3. Annex II to Regulation (EC) No 3285/94 is hereby replaced by the Annex in Annex III to this Regulation, as from 1 January 1998.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the first day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 November 1996.

For the Council

The President

D. SPRING

ANNEX I

List of textiles and clothing products to be integrated into the normal GATT 1994 rules (second stage)

Category	Description ⁽¹⁾
19	Handkerchiefs, other than knitted or crocheted
41	Yarn of synthetic filament (continuous), not put up for retail sale, other than non-textured single yarn untwisted or with a twist of not more than 50 turns per metre
46	Carded or combed sheep's or lambs' wool or other fine animal hair
58	Carpets, carpentines and rugs, knotted (made up or not)
61	Narrow woven fabrics, and narrow fabrics (bolduc) consisting of warp without weft, assembled by means of an adhesive, other than labels and similar articles of category 62
	Elastic fabrics and trimmings (not knitted or crocheted) made from textile materials assembled from rubber thread
65	Knitted or crocheted fabric, other than those of categories 38 A and 63, of wool, of cotton or of man-made fibres
67	Knitted or crocheted clothing accessories other than for babies; household linen of all kinds, knitted or crocheted; curtains (incl. drapes) and interior blinds, curtain or bed valances and other furnishing articles knitted or crocheted; knitted or crocheted blankets and travelling rugs, other than knitted or crocheted articles including parts of garments or of clothing accessories
70	Panty-hose and tights of synthetic fibres, measuring per single yarn less than 67 decitex (6,7 tex)
	Women's full length hosiery of synthetic fibres
72	Swimwear, of wool, of cotton or of man-made fibres
74	Women's or girls' suits and ensembles, of wool, of cotton or of man-made fibres, excluding ski suits
76	Men's or boys' industrial or occupational clothing, other than knitted or crocheted; Women's or girls' aprons, smock overalls and other industrial or occupational clothing, other than knitted or crocheted
77	Ski suits, other than knitted or crocheted
84	Shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres
86	Corsets, corset-belts, suspender belts, braces, suspenders, garters and the like, and parts thereof, whether or not knitted or crocheted
87	Gloves, mittens and mitts, not knitted or crocheted
88	Stockings, socks and sockettes, not knitted or crocheted; other clothing accessories, other than for babies, other than knitted or crocheted
91	Tents
96	Non-woven fabrics and articles of such fabrics, whether or not impregnated, coated, covered or laminated
100	Textile fabrics impregnated, coated, covered or laminated with preparations of cellulose derivatives or of other artificial plastic materials
110	Woven pneumatic mattresses
111	Camping goods, woven, other than pneumatic mattresses and tents
124	Synthetic staple fibres
126	Artificial staple fibres

⁽¹⁾ The complete description of the categories is shown in Annex I to Regulation (EEC) No 3030/93.

ANNEX II

ANNEX X

List of textiles and clothing products not yet integrated into normal GATT 1994 rules

Category	Description (1)
GROUP I A	
1	Cotton yarn, not put up for retail sale
2	Woven fabrics of cotton, other than gauze, terry fabrics, pile fabrics, chenille fabrics, tulle and other net fabrics
3	Woven fabrics of synthetic fibres (discontinuous or waste) other than narrow woven fabrics, pile fabrics (incl. terry fabrics) and chenille fabrics
GROUP I B	
4	Shirts, T-shirts, lightweight fine knit roll, polo or turtle necked jumpers and pullovers (other than of wool or fine animal hair), undervests and the like, knitted or crocheted
5	Jerseys, pullovers, slip-overs, waistcoats, twinsets, cardigans, bed-jackets and jumpers (other than jackets and balzers), anoraks, wind cheaters, waister jackets and the like, knitted or crocheted
6	Men's or boys' woven breeches, shorts other than swimwear and trousers (incl. slacks); women's or girls' woven trousers and slacks, of wool, of cotton or of man-made fibres; lower parts of track suits with lining, other than category 16 or 29, of cotton or of man-made fibres
7	Women's or girls' blouses, shirts and shirt-blouses, whether or not knitted or crocheted, of wool, of cotton or man-made fibres
8	Men's boys' shirts, other than knitted or crocheted, of wool, cotton or man-made fibres
GROUP II A	
9	Terry towelling and similar woven terry fabrics of cotton; toilet linen and kitchen linen, other than knitted or crocheted, of terry towelling and woven terry fabrics, of cotton
20	Bed linen, other than knitted or crocheted
22	Yarn of staple or waste synthetic fibres, not put up for retail sale
23	Yarn of staple or waste artificial fibres, not put up for retail sale
32	Woven pile fabrics and chenille fabrics (other than terry towelling or terry fabrics of cotton and narrow woven fabrics) and tufted textile surfaces, of wool, of cotton or of man-made textile fibres
39	Table linen, toilet linen and kitchen linen, other than knitted or crocheted, other than of terry towelling or similar terry fabrics of cotton
GROUP II B	
12	Panty-hose and tights, stockings, understockings, socks, ankle-socks, sockettes and the like, knitted or crocheted, other than for babies, including stockings for varicose veins, other than products of category 70
13	Men's or boys' underpants and briefs, women's or girls' knickers and briefs, knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres

Category	Description (1)
14	Men's or boys' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes, of wool, of cotton or of man-made textile fibres (other than parkas of category 21)
15	Women's or girls' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes; jackets and blazers, of wool, of cotton or of man-made textile fibres (other than parkas of category 21)
16	Men's or boys' suits and ensembles, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres, excluding ski suits; men's or boys' track suits with lining, with an outer shell of a single identical fabric, of cotton or of man-made fibres
17	Men's or boys' jackets or blazers, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres
18	Men's or boys' singlets and other vests, underpants, briefs, night-shirts, pyjamas, bathrobes, dressing gowns and similar articles, other than knitted or crocheted Women's or girls' singlets and other vests, slips, petticoats, briefs, panties, night-dresses, pyjamas, negligées, bathrobes, dressing gowns and similar articles, other than knitted or crocheted
21	Parkas; anoraks, windcheaters, waister jackets and the like, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres; upper parts of tracksuits with lining, other than category 16 or 29, of cotton or of man-made fibres
24	Men's or boys' night-shirts, pyjamas, bathrobes, dressing gowns and similar articles, knitted or crocheted Women's or girls' night-dresses, pyjamas, negligées, bathrobes, dressing gowns and similar articles, knitted or crocheted
26	Women's or girls' dresses, of wool, of cotton or of man-made fibres
27	Women's or girls' skirts, including divided skirts
28	Trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts (other than swimwear), knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres
29	Women's or girls' suits and ensembles, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres, excluding ski suits; women's or girls' track-suits with lining, with an outer shell of an identical fabric, of cotton or of man-made fibres
31	Brassières, woven, knitted or crocheted
68	Babies' garments and clothing accessories, excluding babies' gloves, mittens and mitts of categories 10 and 87, and babies' stockings, socks and sockettes, other than knitted or crocheted, of category 88
73	Track-suits of knitted or crocheted fabric, of wool, of cotton or of man-made textile fibres
78	Garments, other than knitted or crocheted, excluding garments of categories 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76 and 77
83	Overcoats, jackets, blazers and other garments, including ski suits, knitted or crocheted, excluding garments of categories 4, 5, 7, 13, 24, 26, 27, 28, 68, 69, 72, 73, 74 and 75

Category	Description (1)
GROUP III A	
33	Woven fabrics of synthetic filament yarn obtained from strip or the like of polyethylene or polypropylene, less than 3 m wide; Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods, not knitted or crocheted, obtained from strip or the like
34	Woven fabrics of synthetic filament yarn obtained from strip or the like of polyethylene or polypropylene, 3 m or more wide
35	Woven fabrics of synthetic fibres (continuous), other than those for tyres of category 114
36	Woven fabrics of continuous artificial fibres, other than those for tyres of category 114
37	Woven fabrics of artificial staple fibres
38 A	Knitted or crocheted synthetic curtain fabric including net curtain fabric
38 B	Net curtains, other than knitted or crocheted
40	Woven curtains (including drapes, interior blinds, curtain and bed valances and other furnishing articles), other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres
42	Yarn of continuous man-made fibres, not put up for retail sale Yarn of artificial fibres; yarn of artificial filaments, not put up for retail sale, other than single yarn of viscose rayon untwisted or with a twist of not more than 250 turns/m and single non-textured yarn of cellulose acetate
43	Yarn of man-made filament, yarn of artificial staple fibres, cotton yarn, put up for retail sale
47	Yarn of carded sheep's or lambs' wool (woollen yarn) or of carded fine animal hair, not put up for retail sale
48	Yarn of combed sheep's or lambs' wool (worsted yarn) or of combed fine animal hair, not up for retail sale
49	Yarn of sheep's or lambs' wool or of combed fine animal hair, put up for retail sale
50	Woven fabrics of sheep's or lambs' wool or of fine animal hair
51	Cotton, carded or combed
53	Cotton gauze
54	Artificial staple fibres, including waste, carded, combed or otherwise processed for spinning
55	Synthetic staple fibres, including waste, carded, combed or otherwise processed for spinning
56	Yarn of synthetic staple fibres (including waste), put up for retail sale
59	Carpets and other textile floor coverings, other than the carpets of category 58
60	Tapestries, hand-made, of the type Gobelins, Flanders, Aubusson, Beauvais and the like, and needlework tapestries (e.g. petit point and cross stitch) made in panels and the like by hand
62	Chenille yarn (incl. flock chenille yarn), gimped yarn (other than metallized yarn and gimped horsehair yarn); Tulle and other net fabrics but not including woven, knitted or crocheted fabrics, hand or mechanically-made lace, in the piece, in strips or in motifs Labels, badges and the like of textile materials, not embroidered, in the piece, in strips or cut to shape or size, woven Braids and ornamental trimmings in the piece; tassels, pompons and the like Embroidery, in the piece, in strips or in motifs
63	Knitted or crocheted fabric of synthetic fibres containing by weight 5 % or more elastomeric yarn and knitted or crocheted fabrics containing by weight 5 % or more of rubber thread Raschel lace and long-pile fabric of synthetic fibres
66	Travelling rugs and blankets, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres

Category	Description (1)
GROUP III B	
10	Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted
90	Twine, cordage, ropes and cables of synthetic fibres, plaited or not
93	Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods of woven fabrics, other than made from polyethylene or polypropylene strip
95	Felt and articles thereof, whether or not impregnated or coated, other than floor coverings
97	Nets and netting made of twine, cordage or rope and made up fishing nets of yarn, twine, cordage or rope
98	Other articles made from yarn, twine, cordage, cables or rope, other textile fabrics, articles made from such fabrics and articles of category 97
101	Twine, cordage, ropes and cables, plaited or not, other than of synthetic fibres
109	Tarpaulins, sails, awnings and sunblinds
112	Other made up textiles, woven, excluding those of categories 113 and 114
113	Floor cloth, dish cloth and dusters, other than knitted or crocheted
114	Woven fabrics and articles for technical uses
GROUP IV	
115	Flax or ramie yarn
117	Woven fabrics of flax or of ramie
118	Table linen, toilet linen and kitchen of flax or ramie, other than knitted or crocheted
120	Curtains (incl. drapes) interior blinds, curtain and bed valances and other furnishing articles, not knitted or crocheted, of flax or ramie
121	Twin, cordage, ropes and cables, plaited or not, of flax or ramie
122	Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods, used, of flax, other than knitted or crocheted
123	Woven pile fabrics and chenille fabrics of flax or ramie, other than narrow woven fabrics Shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like, of flax or ramie, other than knitted or crocheted
GROUP V	
125 A	Synthetic filament yarn (continuous) not put up for retail sale, other than yarn of category 41
125 B	Monofilament, strip (artificial straw and the like) and imitation catgut of synthetic materials
127 A	Yarn of artificial filaments (continuous) not put up for retail sale, other than yarn of category 42
127 B	Monofilament, strip (artificial straw and the like) and imitation catgut of artificial textile materials
128	Coarse animal hair, carded or combed
129	Yarn of coarse animal hair or of horsehair
130 A	Silk yarn other than yarn spun from silk waste
130 B	Silk yarn other than of category 130 A; silk-worm gut
131	Yarn of other vegetable textile fibres
132	Paper yarn
133	Yarn of true hemp (<i>cannabis sativa</i>)

Category	Description (1)
135	Woven fabrics of coarse animal hair or of horse hair
136	Woven fabrics of silk or of silk waste
137	Woven pile fabric and chenille fabrics and narrow woven fabrics of silk, or of silk waste
138	Woven fabrics of paper yarn and other textile fibres other than of ramie
139	Woven fabrics of metal threads or of metallized yarn
140	Knitted or crocheted fabric of textile material other than wool or fine animal hair, cotton or man-made fibres
141	Travelling rugs and blankets of textile material other than wool or fine animal hair, cotton or man-made fibres
142	Carpets and other textile floor coverings of sisal, of other fibres of the agave family or the Manila hemp
144	Felt of coarse animal hair
145	Twine, cordage, ropes and cables plaited or not abaca (Manila hemp) or of true hemp
146 A	Binder or baler twine for agricultural machines, of sisal or other fibres of the agave family
146 B	Twine, cordage, ropes and cables of sisal or other fibres of the agave family, other than the products of category 146 A
146 C	Twine, cordage, ropes and cables, whether or not plaited or braided, of jute or of other textile bast fibres of heading No 5303
147	Silk waste (including cocoons unsuitable for reeling), yarn waste and garnetted stock, other than not carded or combed
151 A	Floor coverings of coconut fibres (coir)
151 B	Carpets and other textile floor coverings, of jute or of other textile bast fibres, other than tufted or flocked
152	Needle loom felt of carpets and other textile floor coverings of jute or of other textile bast fibres not impregnated or coated, other than floor coverings
154	Silkworm cocoons suitable for reeling Raw silk (not thrown) Silk waste (including cocoons unsuitable for reeling), yarn waste and garnetted stock, not carded or combed Wool not carded or combed Fine or coarse animal hair, not carded or combed Waste of wool or of fine or coarse animal hair, including yarn waste but excluding garnetted stock Garnetted stock of wool or of fine or coarse animal hair Flax, raw or processed but not spun; flax tow and waste (including yarn waste but excluding garnetted stock) Ramie and other vegetable textile fibres, raw or processed but not spun; tow, noils and waste, other than coir and abaca of heading No 5304 Cotton, not carded nor combed Cotton waste (including yarn waste and garnetted stock) True hemp (<i>cannabis sativa</i>), raw or processed but not spun; tow and waste of true hemp (including yarn waste and garnetted stock) Abaca (<i>Manila hemp</i> or <i>Musa textilis Nee</i>), raw or processed but not spun; tow and waste of abaca (including yarn waste and garnetted stock) Jute or other textile bast fibres (excluding flax, true hemp and ramie), raw or processed but not spun; tow and waste of jute or other textile bast fibres (including yarn waste and garnetted stock) Other vegetable textile fibres, raw or processed but not spun; tow and waste of such fibres (including yarn waste and garnetted stock)

Category	Description (1)
156	Blouses and pullovers knitted or crocheted of silk or silk waste for women and girls
157	Garments, knitted or crocheted, other than those of categories 1 to 123 and of category 156
159	Dresses, blouses and shirt-blouses, not knitted or crocheted, of silk or silk waste Shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like, not knitted or crocheted, of silk or silk waste Ties, bow ties and cravats of silk or silk waste
160	Handkerchiefs of silk or silk waste
161	Garments, not knitted or crocheted, other than those of categories 1 to 123 and category 159
OTHER	
163	Gauze and articles of gauze put up in forms or packings for retail sale
not categorized	CN 5905 00 50 HS ex 6405 20 HS 6601 10 HS 8708 21 HS ex 9404 90

(1) The complete description of the categories is shown in Annex I to Regulation (CEE) No 3030/93.
The complete description of the tariff lines is shown in Regulation (CE) No 1359/95.

ANNEX III

ANNEX II

List of textiles and clothing products integrated into the normal GATT 1994 rules

Category	Description (1)
19	Handkerchiefs, other than knitted or crocheted
41	Yarn of synthetic filament (continuous), not put up for retail sale, other than non-textured single yarn untwisted or with a twist of not more than 50 turns/m
46	Carded or combed sheep's or lambs' wool or other fine animal hair
58	Carpets, carportines and rugs, knotted (made up or not)
61	Narrow woven fabrics, and narrow fabrics (bolduc) consisting of warp without weft, assembled by means of an adhesive, other than labels and similar articles of category 62
	Elastic fabrics and trimmings (not knitted or crocheted), made from textile materials assembled from rubber thread
65	Knitted or crocheted fabric, other than those of categories 38 A and 63, of wool, of cotton or of man-made fibres
67	Knitted or crocheted clothing accessories other than for babies; household linen of all kinds, knitted or crocheted; curtains (incl. drapes) and interior blinds, curtain or bed valances and other furnishing articles knitted or crocheted; knitted or crocheted blankets and travelling rugs, other than knitted or crocheted articles including parts of garments or of clothing accessories
69	Women's and girl's slips and petticoats, knitted or crocheted
70	Panty-hose and tights of synthetic fibres, measuring per single yarn less than 67 decitex (6,7 tex)
	Women's full length hosiery of synthetic fibres
72	Swimwear, of wool, of cotton or of man-made fibres
74	Women's or girls' suits and ensembles, of wool, of cotton or of man-made fibres, excluding ski suits
75	Men's or boy's knitted or crocheted suits and ensembles, of wool, of cotton or of man-made fibres, excluding ski suits
76	Men's or boys' industrial or occupational clothing, other than knitted or crocheted; Women's or girls' aprons, smock overalls and other industrial or occupational clothing, other than knitted or crocheted
77	Ski suits, other than knitted or crocheted
84	Shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres
85	Ties, bow ties and cravats other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres
86	Corsets, corset-belts, suspender belts, braces, suspenders, garters and the like, and parts thereof, whether or not knitted or crocheted
87	Gloves, mittens and mitts, not knitted or crocheted
88	Stockings, socks and sockettes, not knitted or crocheted; other clothing accessories, other than for babies, other than knitted or crocheted
91	Tents
94	Wadding of textile materials and articles thereof; textile fibres, not exceeding 5 mm in length (flock), textile dust and mill neps

Category	Description ⁽¹⁾
96	Non-woven fabrics and articles of such fabrics, whether or not impregnated, coated, covered or laminated
99	Textile fabrics coated with gum or amylaceous substances, of a kind used for the outer covers of books and the like; tracing cloth; prepared painting canvas; buckram and similar stiffened textile fabrics of a kind used for hat foundations Linoleum, whether or not cut to shape; floor coverings consisting of a coating or covering applied on a textile backing, whether or not cut to shape Rubberised textile fabric, not knitted or crocheted, excluding those for tyres Textile fabrics otherwise impregnated or coated; painted canvas being theatrical scenery, studio back-cloths, other than of category 100
100	Textile fabrics impregnated, coated, covered or laminated with preparations of cellulose derivatives or of other artificial plastic materials
110	Woven pneumatic mattresses
111	Camping goods, woven, other than pneumatic mattresses and tents
124	Synthetic staple fibres
126	Artificial staple fibres
134	Metallized yarn
148 A	Yarn of jute or of other textile bast fibres of heading No 5303
148 B	Coir yarn
149	Woven fabrics of jute or of other textile bast fibres of a width of more than 150 cm
150	Woven fabrics of jute or of other textile bast fibres of a width of not more than 150 cm Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods, of jute or of other textile bast fibres, other than used
153	Used sacks and bags, of a kind used for the packing of goods, of jute or of other textile bast fibres of heading No 5303
Not categorized	HS ex 3921 12 HS ex 3921 13 HS ex 3921 90 HS ex 4202 12 HS ex 4202 22 HS ex 4202 32 HS ex 4202 92 HS 5604 10 HS 6309 00 HS ex 6406 10 HS ex 6406 99 HS 6501 00 HS 6502 00 HS 6503 00 HS 6504 00 HS 6505 90 HS 6601 91 HS 6601 99 HS ex 7019 10 HS ex 7019 20 HS 8804 00 HS 9113 90 HS 9502 91 HS ex 9612 10

⁽¹⁾ The complete description of the categories is shown in Annex I to Regulation (EEC) No 3030/93.
The complete description of the tariff lines is shown in Regulation (EC) No 1359/95.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2316/96

of 3 December 1996

altering the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 923/96 ⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 13 (2) thereof,

Whereas the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal were fixed by Commission Regulation (EC) No 2281/96 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EC) No 2281/96 to the information known to the Commission that the export refunds at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95 ⁽⁵⁾, are used to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of

these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1482/96 ⁽⁷⁾;

Whereas, in the light of the amendment introduced by Commission Regulation (EC) No 1222/96 ⁽⁸⁾, the figure 9 after the first eight digits corresponding to the combined nomenclature subheadings should be regarded as forming part of the refund nomenclature code from 1 January

1997,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 1766/92, exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EC) No 2281/96 are hereby altered as shown in the Annex to this Regulation in respect of the products set out therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 December 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 December 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ No L 308, 29. 11. 1996, p. 44.

⁽⁴⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

⁽⁷⁾ OJ No L 188, 27. 7. 1996, p. 22.

⁽⁸⁾ OJ No L 161, 29. 6. 1996, p. 62.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 December 1996 altering the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)			(ECU/tonne)		
Product code	Destination ⁽¹⁾	Amount of refund ⁽²⁾	Product code	Destination ⁽¹⁾	Amount of refund ⁽²⁾
0709 90 60 000	—	—	1008 20 00 000	—	—
0712 90 19 000	—	—	1101 00 11 000	—	—
1001 10 00 200	—	—	1101 00 15 100	01	24,50
1001 10 00 400	—	—	1101 00 15 130	01	23,00
1001 90 91 000	—	—	1101 00 15 150	01	21,00
1001 90 99 000	03	8,00	1101 00 15 170	01	19,50
	02	0	1101 00 15 180	01	18,50
1002 00 00 000	03	22,00	1101 00 15 190	—	—
	02	0	1101 00 90 000	—	—
1003 00 10 000	—	—	1102 10 00 500	01	41,00
1003 00 90 000	03	21,50	1102 10 00 700	—	—
	02	0	1102 10 00 900	—	—
1004 00 00 200	—	—	1103 11 10 200	01	15,00 ⁽³⁾
1004 00 00 400	—	—	1103 11 10 400	—	— ⁽³⁾
1005 10 90 000	—	—	1103 11 10 900	—	—
1005 90 00 000	—	—	1103 11 90 200	01	15,00 ⁽³⁾
1007 00 90 000	—	—	1103 11 90 800	—	—

⁽¹⁾ The destinations are identified as follows:

- 01 All third countries,
- 02 Other third countries,
- 03 Switzerland, Liechtenstein, Ceuta and Melilla.

⁽²⁾ Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in amended Regulation (EEC) No 990/93 and Regulation (EC) No 462/96 are observed.

⁽³⁾ No refund is granted when this product contains compressed meal.

NB: The zones are those defined in amended Commission Regulation (EEC) No 2145/92 (OJ No L 214, 30. 7. 1992, p. 20).

COMMISSION REGULATION (EC) No 2317/96
of 3 December 1996
amending the import duties in the cereals sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 923/96⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1249/96 of 28 June 1996 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 as regards import duties in the cereals sector⁽³⁾, and in particular Article 2 (1) thereof,

Whereas the import duties in the cereals sector are fixed by Commission Regulation (EC) No 2287/96⁽⁴⁾;

Whereas Article 2 (1) of Regulation (EC) No 1249/96 provides that if during the period of application, the

average import duty calculated differs by ECU 5 per tonne from the duty fixed, a corresponding adjustment is to be made; whereas such a difference has arisen; whereas it is therefore necessary to adjust the import duties fixed in Regulation (EC) No 2287/96,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annexes I and II to Regulation (EC) No 2287/96 are hereby replaced by Annexes I and II to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 December 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 December 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ No L 161, 29. 6. 1996, p. 125.

⁽⁴⁾ OJ No L 311, 30. 11. 1996, p. 13.

ANNEX I

Import duties for the products listed in Article 10 (2) of Regulation (EEC) No 1766/92

CN code	Description	Import duty by land inland waterway or sea from Mediterranean, the Black Sea or Baltic Sea ports (ECU/tonne)	Import duty by sea from other ports ⁽²⁾ (ECU/tonne)
1001 10 00	Durum wheat ⁽¹⁾	11,07	1,07
1001 90 91	Common wheat seed	42,05	32,05
1001 90 99	Common high quality wheat other than for sowing ⁽³⁾	42,05	32,05
	medium quality	43,50	33,50
	low quality	61,27	51,27
1002 00 00	Rye	77,04	67,04
1003 00 10	Barley, seed	77,04	67,04
1003 00 90	Barley, other ⁽³⁾	77,04	67,04
1005 10 90	Maize seed other than hybrid	91,96	81,96
1005 90 00	Maize other than seed ⁽³⁾	91,96	81,96
1007 00 90	Grain sorghum other than hybrids for sowing	77,04	67,04

⁽¹⁾ In the case of durum wheat not meeting the minimum quality requirements referred to in Annex I to Regulation (EC) No 1249/96, the duty applicable is that fixed for low-quality common wheat.

⁽²⁾ For goods arriving in the Community via the Atlantic Ocean or via the Suez Canal (Article 2 (4) of Regulation (EC) No 1249/96), the importer may benefit from a reduction in the duty of:

- ECU 3 per tonne, where the port of unloading is on the Mediterranean Sea, or
- ECU 2 per tonne, where the port of unloading is in Ireland, the United Kingdom, Denmark, Sweden, Finland or the Atlantic Coasts of the Iberian Peninsula.

⁽³⁾ The importer may benefit from a flat-rate reduction of ECU 14 or 8 per tonne, where the conditions laid down in Article 2 (5) of Regulation (EC) No 1249/96 are met.

*ANNEX II***Factors for calculating duties**

(period from 29 November to 2 December 1996)

1. Averages over the two-week period preceding the day of fixing:

Exchange quotations	Minneapolis	Kansas City	Chicago	Chicago	Minneapolis	Minneapolis
Product (% proteins at 12 % humidity)	HRS2. 14 %	HRW2. 11,5 %	SRW2	YC3	HAD2	US barley 2
Quotation (ECU/tonne)	118,81	125,90	116,41	83,24	170,63	100,04 (¹)
Gulf premium (ECU/tonne)	26,29	17,32	9,03	11,52	—	—
Great lake premium (ECU/tonne)	16,22	—	—	—	—	—

(¹) Fob Duluth.

2. Freight/cost: Gulf of Mexico — Rotterdam: ECU 10,91 per tonne; Great Lakes — Rotterdam: ECU 20,90 per tonne.

3. Subsidy (third paragraph of Article 4 (2) of Regulation (EC) No 1249/96: ECU 0,00 per tonne).

COMMISSION REGULATION (EC) No 2318/96
of 3 December 1996
establishing the standard import values for determining the entry price of
certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1890/96⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽⁴⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third

countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 December 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 December 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 337, 24. 12. 1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ No L 249, 1. 10. 1996, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 December 1996 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(ECU/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 45	204	69,8
	624	126,9
	999	98,4
0707 00 40	624	131,1
	999	131,1
0709 90 79	052	82,5
	999	82,5
0805 10 61, 0805 10 65, 0805 10 69	052	32,7
	388	36,7
	999	34,7
0805 20 31	052	73,7
	204	78,8
	999	76,3
0805 20 33, 0805 20 35, 0805 20 37, 0805 20 39	052	59,5
	999	59,5
0805 30 40	052	63,9
	388	62,6
	528	39,3
	600	69,7
	999	58,9
0808 10 92, 0808 10 94, 0808 10 98	060	45,9
	064	45,9
	400	80,4
	404	70,9
	999	60,8
0808 20 67	052	66,8
	064	74,2
	400	106,0
	624	65,9
	999	78,2

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 68/96 (OJ No L 14, 19. 1. 1996, p. 6). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2319/96

of 3 December 1996

concerning applications for import licences for quality wheat qualifying for the conditions referred to in Council Regulation (EC) No 774/94

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 774/94 of 29 March 1994 opening and providing for the administration of certain Community tariff quotas for high-quality beef, and for pigmeat, poultrymeat, wheat and meslin, and brans, sharps and other residues⁽¹⁾, as amended by Commission Regulation (EC) No 2198/95⁽²⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 1854/94 of 27 July 1994 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 774/94 in relation to import licences for quality wheat⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 2547/94⁽⁴⁾, lays down special provisions on the organization of imports under the quota opened by Regulation (EC) No 774/94; whereas Article 3 (2) of Regulation (EC) No 1854/94 provides that the Commission is to fix a uniform percentage reduction in the quantities if applications for import licences exceed the quantities which may be imported; whereas applications for licences submitted between 25 and 28 November 1996 relate to 31 966 tonnes of durum wheat falling within CN code 1001 10 00 and 378 254 tonnes of common wheat falling within CN code 1001 90 99 and the maximum quantity which may be imported is 100 000 tonnes of durum wheat and 200 000 tonnes of common wheat; whereas the percentages for the reduction in the import licence applications submitted between 25 and 28 November 1996 qualifying for the conditions referred to

in Article 5 of Regulation (EC) No 774/94, should be fixed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Applications for import licences qualifying for the conditions referred to in Article 5 of Regulation (EC) No 774/94 conveyed to the Commission before 3 December 1996 for durum wheat falling within CN code 1001 10 00 submitted between 25 and 28 November 1996 shall be accepted for the tonnages indicated therein. Requests that are not conveyed to the Commission before 3 December 1996 shall be refused.

Article 2

Applications for import licences qualifying for the conditions referred to in Article 5 of Regulation (EC) No 774/94 conveyed to the Commission before 3 December 1996 for soft wheat falling within CN code 1001 90 99 submitted between 25 and 28 November 1996 shall be accepted for the tonnages indicated therein multiplied by a coefficient of 0,53. Requests that are not conveyed to the Commission before 3 December 1996 shall be refused.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 4 December 1996.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 December 1996.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 91, 8. 4. 1994, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 221, 19. 9. 1995, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 192, 28. 7. 1994, p. 31.

⁽⁴⁾ OJ No L 270, 21. 10. 1994, p. 7.

CORRIGENDA

Corrigendum to Council Directive 96/29/Euratom of 13 May 1996 laying down basic safety standards for the protection of the health of workers and the general public against the dangers arising from ionizing radiation*(Official Journal of the European Communities No L 159 of 29 June 1996)*

Page 3, Article 1, *Committed effective dose*, second line:

for: '... dowses ...',

read: '... doses ...';

page 4, Article 1, *Equivalent dose*, second subparagraph, second line:

for: '... W_R ...',

read: '... w_R ...';

page 6, Article 3 (2) (b), first line:

for: '... concentration of ...',

read: '... concentrations of ...';

page 7, Article 4 (1) (e), third line:

for: '... research of the exposure ...',

read: '... research or the exposure ...';

page 9, Article 13 (2), last line:

for: '... mSv per yeare.',

read: '... mSv per year.';

page 10, Article 18 (1), fourth and fifth lines:

for: '... 1 mSv per year on an equivalent dose of 10 of the dose limits ...',

read: '... 1 mSv per year or an equivalent dose of one-tenth of the dose limits ...';

page 14, Article 40 (2) (a), second line:

for: '... public and exposed to ...',

read: '... public are exposed to ...'.
